

No. 3670

**UNION OF SOUTH AFRICA
and
FINLAND**

**Exchange of notes constituting a visa agreement. Helsinki,
5 December 1956**

Official text: English.

Registered by the Union of South Africa on 23 January 1957.

**UNION SUD-AFRICAINE
et
FINLANDE**

**Échange de notes constituant un accord relatif aux visas.
Helsinki, 5 décembre 1956**

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Union Sud-Africaine le 23 janvier 1957.

No. 3670. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING A VISA AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND FINLAND. HELSINKI, 5 DECEMBER 1956

I

LEGATION OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

HELSINKI

5th December, 1956

Your Excellency,

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of the Union of South Africa being desirous of simplifying the existing visa formalities between our respective countries are prepared, on a basis of reciprocity, to enter into a visa Agreement in the following terms :

(1) The Government of the Union of South Africa will order all visas to be issued gratis to citizens of Finland intending to visit the Union of South Africa or South West Africa for *bona fide* vacation or business purposes.

(2) The Government of Finland will order all visas to be issued gratis to citizens of the Union of South Africa intending to visit Finland for *bona fide* vacation or business purposes.

(3) These visas shall be made valid for one year from the date of issue and for multiple entries during the period of validity of the visa.

(4) This Agreement shall not exempt South African citizens or Finnish citizens from the obligation of complying with the requirements applicable in respect of admission, residence and employment on entering Finland and South Africa respectively.

(5) Persons who are not able to satisfy immigration or police authorities of their compliance with the abovementioned requirements are liable to be refused admission on arrival.

I therefore have the honour to propose that this Note, together with Your Excellency's confirmation thereof, shall be regarded as an Agreement which shall

¹ Came into force on 4 January 1957, thirty days after the date of the exchange of the said notes, in accordance with the terms thereof.

be binding until further notice and that the arrangements shall come into operation thirty days after the date of this exchange of Notes.

Please accept, Your Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

(Signed) B. J. JARVIE

His Excellency Mr. Ralf Törngren
Minister for Foreign Affairs
Helsinki

II

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE FINLANDE¹

No. 39569

Helsinki, December 5, 1956

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of today's date, reading as follows :

[See note I]

In reply thereto, I have the honour to inform you that the Government of Finland are in agreement with the foregoing proposals and that your Note and the present reply shall be regarded as constituting an Agreement between our two Governments.

Accept, Sir, the assurance of my high consideration.

(Signed) Ralf TÖRNGREN

His Excellency Mr. B. J. Jarvie
Minister of the Union of South Africa
Helsinki

¹ Ministry of Foreign Affairs of Finland.